

Arbeitszeugnis

Herr Rene Träger, geboren am 18.07.1972, war vom 15.08.2009 bis 30.09.2010 als Koordinator Facility & Maintenance am Produktionsstandort in Ichttershausen beschäftigt.

Die IHI Charging Systems International Germany GmbH ist eine Tochter der IHI Charging Systems International GmbH mit Sitz in Heidelberg. Am Standort in Ichttershausen produziert die IHI Charging Systems International Germany GmbH seit Mitte 2009 für die europäische Automobilindustrie hochmoderne Turbolader im Bereich Diesel- und Benzinmotoren. Die IHI Charging Systems International Germany GmbH ist Teil des deutsch-japanischen Joint Venture der Daimler AG und der IHI-Gruppe. Rund 400 Mitarbeiter entwickeln, produzieren und vertreiben Turbolader für die europäische Automobilindustrie. Der Hauptsitz – Entwicklungszentrum, Vertrieb und Einkauf – befindet sich in Heidelberg, die Produktion erfolgt in Ichttershausen (Thüringen) und in Cernusco (Italien).

Zu den Aufgaben von Herrn Träger gehörten im Wesentlichen:

- Koordination des Gebäudemanagements und der Instandhaltung
- Koordination und Controlling der externen Dienstleister
- Mitwirkung bei Vertragsausarbeitungen zwischen IHI CSI Germany GmbH und verschiedenen Dienstleistungsunternehmen
- Planung, Budgetierung und Durchführung der Installationen von Maschinen und Anlagen sowie Beschaffung und Aufbau von zusätzlichen Einrichtungen und Baumaßnahmen im Werk 1
- Verantwortung für technische Anlagen und allgemeine Gebäudedienste, Flächenmanagement und Büroplanung
- Kostenstellenverantwortlicher für die Bereiche Instandhaltung, Gebäude, Energie, Wasser und Abfall
- Aktualisierung technischer Gebäudeinstallationen im CAD
- Planung des Layouts des Maschinenparks im CAD für Werk 1 und Werk 2
- Durchführung des Ersatzteilmanagements werstückberührender Verschleißteile
- Aufbau und Weiterführung der Instandhaltungsstrukturen
- Übernahme der Betriebsbeauftragung für Abfallwirtschaft
- Projektmitarbeit bei der Installation von Qualitäts- und Umweltmanagementsystemen nach ISO TS 16949 und ISO 14001

Herr Träger hat sich mit großem Interesse in sein neues Aufgabengebiet eingearbeitet und konnte somit bereits nach der üblichen Einarbeitungszeit selbständig arbeiten. Im Laufe der Zeit beherrschte er seinen Arbeitsbereich und übernahm für die ihm übertragenen Aufgaben die Verantwortung.

Er zeichnete sich als belastbarer Mitarbeiter aus, der auch unter schwierigen Arbeitsbedingungen seine Aufgaben bewältigte. Fachliche Aufgaben erledigte er dabei zu unserer vollen Zufriedenheit.

Aufgrund seiner systematischen Arbeitsweise und seiner Berufserfahrung löste Herr Träger auch schwierige

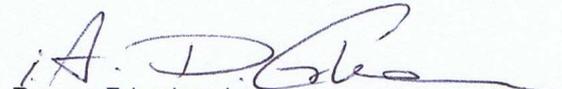
Problemfälle sehr erfolgreich, wobei die vereinbarten Ziele erreicht wurden.
Bei auftretenden Problemen zeigte er stets ein bestimmtes und zugleich kompromissbereites Verhalten.

Sein Verhalten gegenüber Vorgesetzten und Mitarbeitern war immer einwandfrei. Als teamorientierter und hilfsbereiter Mitarbeiter trug er so wesentlich zu einem harmonischen Arbeitsklima bei. Auch sein Verhalten gegenüber unseren Kunden und externen Stellen war stets einwandfrei.

Herr Träger verließ unser Unternehmen zum 30.09.2010 auf eigenen Wunsch.
Wir danken ihm für die stets gute Zusammenarbeit und wünschen ihm für die Zukunft, beruflich und persönlich, alles erdenklich Gute und weiterhin Erfolg.

IHI Charging Systems International Germany GmbH
Ichtershausen, den 04.01.2011


André Kohlmann
Production Manager


Doreen Erkenbrecher
Human Resources

Zeugnis

Herr René Träger, geboren am 18.07.1972, war vom 01.05.2003 bis zum 15.08.2009 in unserem Unternehmen tätig. Er begann als Trainee für die Betriebsmittelkonstruktion und übernahm ab 01.08.2005 Aufgaben eines Konstrukteurs für den Vorrichtungsbau und Automatisierungsanlagen im Bereich der Schalterproduktion. Zum 01.07.2007 wechselte er als Betriebsmittelplaner in den Bereich der Systemfertigung für elektronische Steuerungen, Joysticks und Multifunktionsgriffe für Off-Road Anwendungen.

Als Trainee zählten zu seinen Tätigkeiten:

- Eigenverantwortliche Konstruktion von Montageautomaten, Semiautomaten, Montagevorrichtungen sowie Stanz- und Biegewerkzeuge für die interne Produktion der Mobillkontaktschalter sowie Quadrantenschalter für die Fahrzeug, Elektronik und Computer Industrie.
- Erstellung von Einzel- und Baugruppenzeichnungen, Raumlayouts sowie von Stücklisten mit ME10, Pro Engineer und Fluid Draw
- Erstellung CE Dokumentation
- Bauüberwachung, Änderungskonstruktion, Prozessverbesserung bestehender Montageanlagen für Tastschalter und Netzschalter in der Fertigung
- Pflichtenhefterstellung bei interner Vergabe der Konstruktionsleistungen
- Lastenhefterstellung, Angebotseinholung- und Vergabe für externe Dienstleistungen und Hersteller
- Arbeiten nach DIN ISO 9001

Aufgaben als Teamleiter der Konstruktion waren:

- Konzepterstellung, Budgetkalkulation, Layouts sowie Ausarbeitung von Investitionsanträgen für die Anschaffung bzw. Bau neuer Betriebsmittel
- Planung, Steuerung, Koordinierung und Umsetzung der Konstruktionsaufgaben
- Projektkoordinierung während der Zusammenarbeit mit externen Partnern unter Einhaltung der Termine, Kosten und definierten Leistungsparameter
- Maschinenabnahme und Training innerhalb des Konzerns, bezüglich Prozessverlagerung im internationalen Kontext (Frankreich, Polen, USA, Mexiko)
- Fachliche Führung von 6 Mitarbeitern

Seine Aufgaben im Bereich der Schalterfertigung ab dem 01.07.2007 umfassten:

- Konstruktion, Änderungskonstruktion bzw. Prozessverbesserung bestehender Montageautomaten und Fertigungsstrecken
- Erstellung von Einzel- und Baugruppenzeichnungen sowie von Stücklisten
- CE Zertifizierung nach den EG Maschinenrichtlinien
- Arbeiten nach TS16949

Als Betriebsmittelplaner im Bereich der Systemfertigung übernahm er die Verantwortung für folgende Tätigkeiten:

- Konzepterstellung, Budgetkalkulation, Layouts sowie Ausarbeitung von Investitionsanträgen für die Etablierung neuer Fertigungslinien, Betriebsmittel und Prozesseinrichtungen
- Lastenhefterstellung
- Projektkoordinierung bei der Zusammenarbeit mit externen Partnern unter Einhaltung der Termine, Kosten und definierten Leistungsparameter
- Maschinenabnahme und Training innerhalb der CoActive Technologies Gruppe, bezüglich Prozessverlagerung im internationalen Kontext (Frankreich, Polen)
- Einführung einer neuen Vergussanlage für den hermetischen Verguss elektronischer Module inklusive Abnahme und Erstellung aller notwendigen Fertigungs- und Wartungsunterlagen
- Erstellung von Montageplänen und Fertigungsanweisungen für den Fertigungsbereich elektronische Systeme für neue Produkte und bei Produktänderungen
- Ermittlung von Arbeitszeiten für Handmontagen, sowie Zeitkalkulationen für halbautomatische Prozesse
- Teilnahme am Verbesserungsprozess (KVP) und an der Planung von Rationalisierungen

Herr Träger verfügte über fundierte Produkt- und Fachkenntnisse. Sonder- und Projektaufgaben erledigte Herr Träger zielgerichtet, systematisch und stets unter Beachtung betrieblicher Interessen. Für seine Vorgesetzten und Kollegen war Herr Träger ein akzeptierter und kompetenter Ansprechpartner.

Wir schätzten Herrn Träger als loyalen, verantwortungsbewussten und umsichtigen Mitarbeiter, der seine Fach- und Leitungsaufgaben stets zu unserer vollen Zufriedenheit erfüllte.

Sein Verhalten gegenüber Vorgesetzten, Mitarbeitern, Kunden und Geschäftspartnern war stets einwandfrei.

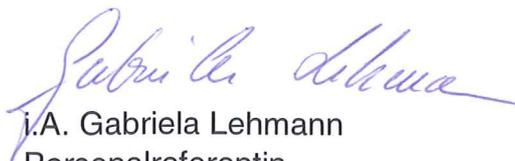
Herr Träger scheidet zum 15.08.2009 auf eigenen Wunsch aus dem Unternehmen aus, was wir sehr bedauern. Wir sind ihm für seinen engagierten und erfolgreichen Einsatz dankbar. Für seine berufliche und private Zukunft wünschen wir ihm weiterhin alles Gute.

Berlin, 15.08.09

DeltaTech Controls GmbH



i.V. Uwe Volanakis
Leiter Produktion DTC



i.A. Gabriela Lehmann
Personalreferentin



Zeugnis

Herr Rene Träger, geb. am 18.07.1972 in Suhl, war in der Zeit vom 12.07.1999 bis 31.08.2002 als Technischer Zeichner/Teilkonstrukteur in unserem Unternehmen tätig.

Zum Aufgabenbereich von Herrn Träger gehörte:

- die Detail - Konstruktion von Komponenten von Mehrschichtverbundrohranlagen (MSR)
- die Mitarbeit bei der Weiterentwicklung der Verfahrenstechnik der MSR-Anlagen und deren maschinenbautechnische Umsetzung
- die Konstruktion von Baugruppen von Extrusions-Nachfolgeausrüstungen nach Vorgaben des verantwortlichen Konstrukteurs bzw.
- die Konstruktion von Baugruppen einfacher Maschinen und Vorrichtungen in eigenständiger Verantwortung.

Im Verlauf des Arbeitsverhältnisses setzte Herr Träger seine fundierten Fachkenntnisse sehr erfolgreich ein.

Er arbeitete mit viel Engagement und Eigeninitiative. Herr Träger zeigte sich pflichtbewusst und gewissenhaft und war stets bereit, in großem Umfang Verantwortung zu übernehmen.

Seine Aufgaben erledigte er stets sorgfältig und genau.

Sein Verhalten gegenüber Vorgesetzten, Mitarbeitern und Kunden war stets korrekt.

Das Arbeitsverhältnis von Herrn Träger musste aus betriebsbedingten Gründen zum 31.08.2002 ordentlich gekündigt werden.

Wir bedauern die Notwendigkeit der Kündigung, danken für die in unserem Unternehmen geleistete Arbeit und wünschen ihm für seine berufliche Zukunft alles Gute und viel Erfolg.

Zella – Mehlis, 2002-09-05

UNICOR
Extrusionstechnik GmbH

Hartmut Stock
Leiter Konstruktion und Entwicklung

Geschäftsführer
Dipl. Kaufm. Thomas Rorn
Dipl. Confr. Dieter Pfister
Dipl. Ing. Klaus Kautmann

HRB 356
Amtsgericht Meiningen.
Gerichtsstand
Meiningen

Banken

Deutsche Bank
Suhl
BIZ 820 730 00
KTO 4 611 232
Commerzbank
Suhl
BIZ 820 400 00
KTO 4 066 983

USt.-IdNr.

DE 160 936 653